

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΚΟΜ(93)137 τελικό

Βρυξέλλες, 31 Μαρτίου 1993

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής των διμερών γεωργικών συμφωνιών που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας, αφενός, και της Αυστρίας, της Φινλανδίας, της Ισλανδίας, της Νορβηγίας και της Σουηδίας, αφετέρου.

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων σχετικά με την καθιέρωση ενός Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ), η Επιτροπή υπέγραψε διμερείς συμφωνίες που αφορούν ορισμένους διακανονισμούς στο γεωργικό τομέα με τη μορφή ανταλλαγής επιστολών με την Αυστρία, τη Φινλανδία, την Ισλανδία, τη Νορβηγία, τη Σουηδία και την Ελβετία στο Πόρτο, στις 2 Μαΐου 1992. Αρχικά είχε προβλεφθεί ότι οι γεωργικές συμφωνίες θα άρχιζαν να ισχύουν την ίδια ημερομηνία με τη συμφωνία ΕΟΧ.

Στη συνέχεια της μετάθεσης της έναρξης της ισχύος της συμφωνίας ΕΟΧ μετά την απόφαση της Σουηδίας να μην κυρώσει την εν λόγω συμφωνία, αποφασίστηκε από την Κοινότητα, αφενός, και την Αυστρία, την Φινλανδία, την Ισλανδία, τη Νορβηγία και τη Σουηδία, αφετέρου, να θέσουν σε ισχύ τις εν λόγω γεωργικές συμφωνίες εσπευσμένως από τις 15 Απριλίου 1993, για περίοδο που θα εκπνέει την 1η Ιανουαρίου 1994, πλην αντίθετης απόφασης.

Στη συνέχεια της απόφασης του Συμβουλίου να εγκρίνει τις εν λόγω συμφωνίες, αποδεικνύεται αναγκαίο να προσδιορισθεί η νομική βάση η οποία θα επιτρέπει στην Επιτροπή να προβεί στη θέση σε εφαρμογή των συμφωνιών αυτών. Οι προτεινόμενες διατάξεις πρέπει αναγκαστικά να εφαρμόζονται σε κοινοτικό επίπεδο.

Λαμβανομένων υπόψη των όσων προαναφέρθηκαν, προτείνεται στο Συμβούλιο να εγκρίνει την παρούσα πρόταση.

Η παρούσα πρόταση δεν συνεπάγεται καμία δημοσιονομική επίπτωση για τον προϋπολογισμό της Κοινότητας.

Η παρούσα πρόταση δεν συνεπάγεται επίπτωση για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ).

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής των διμερών γεωργικών συμφωνιών που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας, αφενός, και της Αυστρίας, της Φινλανδίας, της Ισλανδίας, της Νορβηγίας και της Σουηδίας, αφετέρου.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η Κοινότητα υπέγραψε τις διμερείς συμφωνίες που αφορούν ορισμένους γεωργικούς διακανονισμούς υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών με την Αυστρία, τη Φινλανδία, την Ισλανδία, τη Νορβηγία, τη Σουηδία και την Ελβετία στο Πόρτο, στις 2 Μαΐου 1992·

ότι οι συμφωνίες αυτές υπογράφηκαν συγχρόνως με τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα και των κρατών μελών τους, αφενός, και των κρατών της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ελευθέρων Συναλλαγών, αφετέρου, που καλείται στο εξής «συμφωνία ΕΟΧ»· ότι όλα τα μέρη επεδίωξαν να θέσουν συγχρόνως σε ισχύ την συμφωνία ΕΟΧ καθώς και τις διμερείς γεωργικές συμφωνίες,

ότι στη συνέχεια της απόφασης της Ελβετικής Συνομοσπονδίας να μην κυρώσει τη συμφωνία αυτή, υπεγράφησαν συμφωνίες με τη μορφή ανταλλαγής επιστολών στις 17 Μαρτίου 1993 μεταξύ της Κοινότητας, αφενός, και της Αυστρίας, της Φινλανδίας, της Ισλανδίας, της Νορβηγίας και της Σουηδίας, αφετέρου, προκειμένου να εφαρμοσθούν οι διμερείς γεωργικές συμφωνίες, που έχουν υπογραφεί στις 2 Μαΐου 1992 με τις χώρες αυτές, από τις 15 Απριλίου 1993 και μέχρι την ημερομηνία έναρξης της ισχύος της συμφωνίας ΕΟΧ· ότι οι συμφωνίες της 17ης Μαρτίου 1993 προβλέπουν επίσης ότι, πλην αντίθετης απόφασης των συμβαλλομένων μερών, οι προσωρινές αυτές συμφωνίες εκπνέουν την 1η Ιανουαρίου 1994 σε περίπτωση που η συμφωνία ΕΟΧ δεν θα είχε αρχίσει να ισχύει κατά την ημερομηνία αυτή·

ότι το Συμβούλιο ενέκρινε, με απόφαση της 15ης Μαρτίου 1993⁽¹⁾ τις εν λόγω διμερείς συμφωνίες με την Αυστρία, τη Φινλανδία, την Ισλανδία, τη Νορβηγία και τη Σουηδία και ότι οι συμφωνίες αυτές συνήφθησαν στις 17 Μαρτίου 1993,

ότι είναι αναγκαίο να καθορισθούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής διαφόρων διατάξεων των συμφωνιών αυτών,

(1) ΕΕ

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τα γεωργικά προϊόντα που υπάγονται στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης και υπόκεινται στους κανόνες κοινής οργάνωσης αγοράς, οι διατάξεις εφαρμογής των διμερών γεωργικών συμφωνιών που έχουν υπογραφεί στις 2 Μαΐου 1992 στο Πόρτο μεταξύ αφενός της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και αφετέρου της Αυστρίας, της Φινλανδίας, της Ισλανδίας, της Νορβηγίας και της Σουηδίας θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68⁽²⁾ ή στα αντίστοιχα άρθρα των άλλων κανονισμών περί κοινής οργάνωσης αγοράς. Όταν η εφαρμογή των συμφωνιών απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, η Επιτροπή μπορεί να λάβει κάθε χρήσιμο μέτρο προκειμένου να εξασφαλίσει τη συνεργασία αυτή.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

.....

(2) Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ αριθ. L 148 της 28.6.1968). Κανονισμός που τροποποιήθηκε για τελευταία φορά από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2071/92 (ΕΕ L 215 της 30.7.1992).

COM(93) 137 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

03 02 11

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-93-161-GR-C

ISBN 92-77-54365-5

Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Luxembourg